

## 第 289 回比較法政セミナー

報告者： バンジャマン・モロン＝ピュエシュ リヨン第 2 大学教授

主 題： 性中立的言語の使用は義務的か？——ジェンダー・スタディーズと国際法を踏まえて

日 時： 2025 年 4 月 18 日（金） 17 時 - 18 時 30 分

場 所： 法文 1 号館 22 番教室

\*対面、及び Zoom オンラインミーティングの併用（ハイブリッド式）

---

いずれかご都合のよい方式でご参加ください。

なお、対面／オンライン参加のいずれの方も、次の QR コード、または、リンクより参加登録をお願い致します。



<https://forms.gle/8jFEUUSDrk2ciUKF7>

---

用 語： 英語

司 会： 小島慎司教授、齋藤哲志教授

※法学政治学研究科・ダイバーシティ委員会関連企画

※本学構成員であればどなたでも歓迎いたします。

※報告要旨、報告者の履歴（いずれも英語）を英語案内の下に記していますのでご参照ください。

## 289th Comparative Law and Politics Seminar

Speaker: Benjamin Moron-Puech, Professor at the University Lyon 2

Topic: Le langage non-sexiste est-il obligatoire ? : réflexions à partir des études de genre et du droit international.

Time and Date: Friday, 18th April 2025, 17:00 - 18:30

Place: Faculty of Law & Letters Building No.1, Room 22

\*Hybrid meeting, combining in-person and Zoom participation

.....  
Whether attending in person or online, please register using the following QR code.



<https://forms.gle/8jFEUUSDk2ciUKF7>

.....  
Language: English

Moderator: Professor Shinji Kojima, Professor Tetsushi Saito

\* This Seminar will be held as part of the Commission for Diversity at the Graduate Schools of Law and Politics.

\* Anyone affiliated with the University of Tokyo is welcome.

\*\*\*\*\*

**Abstract:** Since the second half of the twentieth century and the access of woman to civil and economic rights, feminists have started to advocate for a non-sexist language. In French literature, Monique Wittig's novel, "The Opoponax" was one of the first book to start a reflection on gender neutral pronoun. Later on, in the 70's, psycho and socio-linguists started to work on the impact of non-neutral gender language on society, while other disciplines related to gender studies started also to produce knowledge on this topic. Since the late 80's non-sexist language also became a topic in international law. Yet, where are we now? Can one say that non-sexist language is currently an obligation according to international law? That's the question this conference will address by bringing together analysis of gender studies and international human rights law.

**Bio :** Benjamin Moron-Puech is a full Professor of Law at the University Lumière Lyon 2. After a PhD in law of obligation, he started to work in the field of legal gender studies. He published there many articles related to the situation of intersex and transgender minorities and it is through this work that he started to get interested by issues related to gender language. Although most of his he published most of his work in French, the following articles in English are representative of his work, which combine fundamental research and it's development through strategic litigation or reports to public institution :

- "State normalization of inclusive language. A review of differences between France and Quebec", with L. Bouvattier and A. Saris, translated by L. Garnier, Cahier du genre, Volume 69, no 2, juill. 2020, p. 151-176
- « From assigning sex to affirming gender, remarks on an ongoing evolution affecting gender identification », Protecting trans\* rights in the age of gender self-determination, E. Brems, T. Moonen et P. Cannoot (dir.), Intersentia, 2020, pp. 55-72
- « The Legal Situation of Intersex Persons in France », J. M. Scherpe et al. (dir.), The Legal Status of Intersex Persons, Intersentia, sept. 2018, pp. 305-317

\*\*\*\*\*